

**Zeitschrift:** Saiten : Ostschweizer Kulturmagazin  
**Herausgeber:** Verein Saiten  
**Band:** 1 (1994)  
**Heft:** 2: Editorial

**Rubrik:** Veranstaltungskalender

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# VERANSTALTUNGS

# KALENDER



## SO 1.5.

**Woodchoppers** KO  
Dreispietzplatz, Kreuzlingen,  
20.00 Uhr  
**Galakonzert der Stadtmusik** KO  
**St. Gallen**  
Leitung: Albert Brunner  
Tonhalle SG, 10.15 Uhr  
**Matinee: Don Giovanni** TH  
Stadttheater SG, Foyer, 11.00 Uhr  
**Die lustig Witwe** TH  
Operette  
Stadttheater SG, 20.00 Uhr  
**Le Pays des Sourds** FI  
KinoK, 19.00 Uhr  
**Helas pour moi** FI  
KinoK, 21.00 Uhr  
**Walter Schauss rezitiert** LE  
O. Wilde, Lessing, H.C. Andersen  
Katharinenaal SG, 17.00 Uhr  
**Wienerschmarren** DI  
Rudolf Kostas  
Haus zur letzten Laterne SG,  
22.00 Uhr  
**Orientalischer Abend** DI  
Bauchtanz und Indisches Essen  
Grabenhalle SG, 20.00 Uhr  
**5.Pin-Börse** DI  
Mehrzweckhalle Rorschacherberg

## MO 2.5.

**Goldene Zitronen,** KO  
**Rocko Schamoni**  
Albani Winterthur, 20.30 Uhr  
**Blue Birds of Paradise** KO  
Dixieland Konzert  
Jazzklub Hecht, Mammern 20.30  
**Blues & Beer mit Woitek und** KO  
**seinen Gästen**  
Brauerei Frohsinn, Arbon,  
20.30 Uhr  
**“Die Kleinbürgerhochzeit”** TH  
von Bertolt Brecht  
Fabrigg Buchs, 20.00 Uhr  
**Diskret** TH  
Gastspiel  
Stadttheater SG, Studio, 20.15 Uhr

## DI 3.5.

**Didjits** KO  
Metal-Trash-Hardcore  
aus Chicago  
Grabenhalle, 20.00 Uhr  
**The Harlem Ramblers** KO  
Jazz in der Moststube  
Olma Halle 11.1., 20.00 Uhr  
**Ilg/Copland/Hirshfield-Trio** KO  
Lyric-Bop from New York  
Albani Winterthur, 20.00 Uhr  
**“Mime and Co”** TH  
mit Rene Quellet  
Kellerbühne SG, 20.15 Uhr  
**Diskret** TH  
Gastspiel  
Stadttheater SG, Studio, 20.15 Uhr  
**Jahrmarkt** DI  
Wil

## MI 4.5.

**Benefizkonzert** KO  
**“Paul-Litvai-Initiative”**  
Tonhalle SG, 20.00 Uhr  
**Thais** TH  
Oper  
Stadttheater SG, 20.00 Uhr  
**“Mime and Co”** TH  
mit Rene Quellet  
Kellerbühne SG, 20.15 Uhr

**Flumi und Mampfer spielen** TH  
**Froschkönig**  
Theater Bilitz  
Rest. Schwert Amriswil, 13.30 Uhr  
**Flamenco “El Soniquete”** TA  
mit Sänger, Gitarristen und  
Tänzerinnen  
Theater an der Grenze,  
Kreuzlingen, 20.15 Uhr  
**“Zellulosedesaster”** FI  
KinoK-Filmmacht  
Grabenhalle SG, 20.00 Uhr  
**Dragica Rajcic** LE  
“Nur gute kommt ins Himmel”  
Buchhandlung Comedia SG,  
20.00 Uhr  
**Maimarkt** DI  
Appenzell  
**Men-Strip-Show** DI  
Dancing “Live” Weinfelden,  
21.00 Uhr

## Do 5.5.

**Fessler Inc.** KO  
virtuoser Pop-Rock  
Skihütte Oberwangen, 20.00 Uhr  
**Westward** KO  
Southern Rock  
Seeger-Bar, SG, 21.00 Uhr  
**The Waltons** KO  
Lengwiler, Heerbrugg, 20.00 Uhr  
**Supercharge** KO  
Funk-Soul  
Dancing “Live” Weinfelden,  
21.00 Uhr  
**“Wonderful Dvorak”/** KO  
**“Eine Nacht mit Mozart”** KO  
Szenische Vorstellung des Musik  
Theaters Prag  
Rathaus Frauenfeld, 20.15 Uhr  
**7.Kammermusik-Konzert** KO  
**mit dem Domus Quartett**  
Werke von Mozart, Brahms,  
Strauss  
Tonhalle SG, 20.00 Uhr  
**Mirad - ein Junge aus Bosnien** TH  
Gastspiel  
Stadttheater SG, Studio,  
14.00/20.15 Uhr  
**Gasser und Gasser** FI  
KinoK, 20.30 Uhr  
**“Zeit und Energie – Aufbruch** VO  
**zur Gelassenheit”**  
Referat von M.Siegfried,  
Benzenschwil  
KV-Kreuzbleiche SG, 19.00 Uhr  
**Catarina-Abend** DI  
Fernblick, Teufen AR

## FR 6.5.

**Abaqua** KO  
Latin Jazz  
Grabenhalle SG, 21.00 Uhr  
**Adrian Sturzenegger** KO  
Remise Wil, 21.30 Uhr  
**The Big Red One** KO  
fetziger Blues-Rock  
Albani Winterthur, 21.00 Uhr  
**Megaforce Social Disease** KO  
Jugi Schaffhausen, 20.00 Uhr  
**Milt Jackson Kenny Baron-** KO  
**Quintett, New Port Jazz Festival**  
**AllStars**  
Tonhalle SG, 20.00 Uhr

**Jubiläumskonzert des** KO  
**Alpenland-Quintetts**  
Bettwiesen, bei der Turnhalle,  
20.00 Uhr  
**Klavierabend Laurenz Kuster** KO  
Gesellschaft für Musik und  
Literatur  
Ev. Kirchgemeindehaus,  
Kreuzlingen, 20.15 Uhr  
**“Mime and Co”** TH  
mit Rene Quellet  
Kellerbühne SG, 20.15 Uhr  
**“Die Kleinbürgerhochzeit”** TH  
von Bertolt Brecht  
Fabrigg Buchs, 20.00 Uhr  
**Nachtfoyer** TH  
Stadttheater SG, Foyer, 22.30 Uhr  
**Carmina Burana** TA  
Ballett  
Stadttheater SG, 20.00 Uhr  
**Nicht für die Liebe geboren** FI  
KinoK, 20.00 Uhr  
**House of Angels** FI  
KinoK, 22.00 Uhr

## SA 7.5.

**Hanery Amman &** KO  
**Alperose Band, Freizyt** KO  
Berner Mundart-Abend  
Theagovia Bürglen, 20.30 Uhr  
**Loge, Paul's Diary,** KO  
**Starglow Energy,** KO  
**Flying Underwear, Säntisblick** KO  
Benefizkonzert  
Buchensaal Speicher, 18.30 Uhr  
**Sina** KO  
Walliser Mundart-Rock  
**Birds of Paradise** KO  
70er Jahr Rock  
Remise Wil, 21.30 Uhr  
**Don Duffo** KO  
Jazz-Rock, Funk  
503 Flawil, 21.00 Uhr  
**Special Combination** KO  
Blitzableiter, Altstätten, 20.30 Uhr  
**Andy McGee** KO  
Zwei-Tenoriger Hard Bop Jazz  
Zentrum 88, Kreuzlingen, 21.00  
**Lokua Kanza** KO  
Ethno-Hits aus Zaire  
anschliessend AfriKaribik-Disco  
Grabenhalle SG, 21.00 Uhr  
**Bogalusa** KO  
New Orleans Jazz Band  
Waaghaus SG, 17.00 Uhr  
**Albert Lee &** KO  
**Hogan's Heroes (GB)** KO  
Country-Rock  
Albani Winterthur, 21.00 Uhr  
**Jubiläumskonzert des** KO  
**Alpenland-Quintetts**  
Bettwiesen, bei der Turnhalle,  
20.00 Uhr  
**Intern. Bachfest** KO  
1.Festkonzert  
Kirche St.Johann, Schaffhausen,  
19.15 Uhr  
**Don Giovanni** TH  
Oper Premiere  
Stadttheater SG, 19.30 Uhr  
**Les Founambules - “Flic-Flac”** TH  
Pantomime und Komik  
Altes Kino Mels, 20.15 Uhr  
**Dorffest** DP  
Mehrzweckanlage Schönengrund

**House of Angels**  
KinoK, 19.00 Uhr  
**La Notte**  
KinoK, 21.15 Uhr  
**Taxi Driver**  
KinoK, 23.30 Uhr  
**Flohmarkt**  
Dreispietzanlage, Kreuzlingen,  
ab 8.00 Uhr  
**Briefmarken-Kartenbörse**  
Rest. Hirschen St.Fiden, SG,  
14.00 Uhr  
**Flohmarkt**  
Bleicheplatz, Wil  
**Rorschacher Kulturmacht**  
Sekundarschule Steig, 15.00 Uhr  
Lehrerseminar Marienberg,  
18.00 Uhr  
**Frühlingsmarkt**  
Schmiedgasse Goldach

## SO 8.5.

**Voice Crack** KO  
technisches Klirren und Surren aus  
St.Gallen  
Grabenhalle SG, 21.00 Uhr  
**Grabenmatinee** KO  
Daniel Pfister/ Urs Furer (Flöte/  
Klavier)  
zeitgenössische Kompositionen  
Grabenhalle SG, 10.00 Uhr  
**Jubiläumskonzert des** KO  
**Alpenland-Quintetts**  
Bettwiesen, bei der Turnhalle,  
20.00 Uhr  
**Abendmusikzyklus** KO  
Kammerorchester Flawil  
Werke von Mozart  
Flawil, Kirche Oberglatt,  
20.00 Uhr  
**Musik des Vorderen Orients** KO  
Komponistenportrait Dimitri  
Terzakis  
Ev.Kirchgemeindehaus Frauenfeld,  
17.00 Uhr  
**Intern. Bachfest** KO  
2. Festkonzert  
Kirche St.Johann, Schaffhausen,  
17.15 Uhr  
**Konzert zum Muttertag** KO  
Knabenmusik & Jugendorchester  
Tonhalle SG, 17.00 Uhr  
**Panflötenkonzert mit** KO  
**“Duponts”**  
Evag. Kirche Goldach, 20.00 Uhr  
**Im weissen Rössl** TH  
Operette  
Stadttheater SG, 14.30 Uhr  
**“Die Kleinbürgerhochzeit”** TH  
von Bertolt Brecht  
Fabrigg Buchs, 20.00 Uhr  
**Dorffest** DP  
Mehrzweckanlage Schönengrund  
**Nicht für die Liebe geboren** FI  
KinoK, 19.00 Uhr  
**House of Angels** FI  
KinoK, 21.00 Uhr  
**Christian Concilio, Max Gold** LE  
Haus zur Letzten Laterne SG,  
22.00 Uhr  
**Buchpremiere “Knackpunkte”** LE  
Wolf Buchinger  
Gasthaus Traube Iltenried,  
Untereggen, 11.00 Uhr

## MO 9.5.

**Eddie Harris Quintett (USA)** KO  
Funk  
Albani Winterthur, 20.30 Uhr  
**Intern. Bachfest** KO  
3. Festkonzert  
Rathauslaube Schaffhausen,  
20.15 Uhr  
**Die lustige Witwe** TH  
Operette  
Stadttheater SG, 20.00 Uhr

**Peter Steffen; Neonazi** TH  
Theater Bilitz, Gastspiel  
Stadttheater SG, Studio,  
14.00/20.15 Uhr  
**Beat Leuthardt** LE  
**“Festung Europa”**  
Lesung und Buchvernissage  
Grabenhalle SG, 20.00 Uhr  
**Wüstentag** DI  
Fernblick, Teufen SG

## DI 10.5.

**Dee Dee Ramone I.C.L.C.** KO  
**(USA)**  
Triopunk der 70er  
**Ear (CH)**  
Grabenhalle SG, 21.00 Uhr  
**Intern. Bachfest** KO  
4.Festkonzert  
Kirche St.Johann, Schaffhausen,  
20.15 Uhr  
**Im weissen Rössl** TH  
Operett  
Stadttheater SG, 20.00 Uhr  
**“Die Kleinbürgerhochzeit”** TH  
von Bertolt Brecht  
Fabrigg Buchs, 20.00 Uhr  
**Flumi und Mampfer spielen** TH  
**Froschkönig**  
Theater Bilitz  
Mehrzwecksaal, Märwil TG,  
10.15 Uhr  
**La Castano y Viento Flamenco** TA  
Hotel Ekkehard, SG, 20.00 Uhr  
**Dance-Party** DP  
Funk, Rock, Blues  
Albani Winterthur, 20.00 Uhr  
**“Wohnhochhaus - Zur Ge-** VO  
**schichte eines Bedeutungs-**  
**wandels”**  
Vortrag von J.Willimann  
Ingenieurschule SG, 18.30 Uhr

## MI 11.5.

**Intern. Bachfest** KO  
5.Festkonzert  
Kirche St.Johann, Schaffhausen,  
20.15 Uhr  
**Piccadilly Six** KO  
Jazzclub  
Hotel Landhuus  
**Don Giovanni** TH  
Oper  
Stadttheater SG, 19.30 Uhr  
**Anna und der König** TH  
Stadttheater SG, Foyer, 14.00 Uhr  
**Ursus & Nadeschkin** TH  
Clowntheater für Kinder und  
Erwachsene  
Grabenhalle SG, 15.00 Uhr  
**Edith & Hotte** TH  
Cabaret, Berlin  
Grabenhalle SG, 20.30 Uhr  
**“Die Kleinbürgerhochzeit”** TH  
von Bertold Brecht  
Fabrigg Buchs, 20.00 Uhr  
**Flumi und Mampfer spielen** TH  
**Froschkönig**  
Theater Bilitz  
Bitzi-Halle, Bischofszell, 13.30 Uhr  
**Peter Steffen; Neonazi** TH  
Theater Bilitz, Gastspiel  
Stadttheater SG, Studio, 20.15 Uhr  
**Babylon 2** FI  
KinoK, 20.30 Uhr  
**Frühlingsmarkt** DI  
Weinfelden

**DO 12.5.**  
**Volapük, Tactrice** KO  
Musique innovatrices  
aus Frankreich  
Grabenhalle SG, 21.00 Uhr  
**Steve “Big Man” Glayton (GB)** KO  
Blues and Boogie  
Albani Winterthur 20.30 Uhr

**Star Festival 1994** KO  
 "Volksmusik-Festival"  
 mit Wildecker Herzbuben, Maya Brunner, u.a.  
 Stadion Espenmoos, St.Gallen, 17.00 Uhr

**Roman Games** KO  
 Rorschach meets Manchester Seeger-Bar, SG, 21.00 Uhr

**Intern. Bachfest** KO  
 6. Festkonzert  
 Kirche St.Johann, Schaffhausen, 17.15 Uhr

**Hän'sche Weiss Ensemble** KO  
 Jazzclub Herisau  
 Hotel Landhaus, 20.30 Uhr

**Elektra** TH  
 Oper, zum letzten Mal  
 Stadttheater SG, 19.00 Uhr

**"Einer Dame auf Platz sowieso gewidmet..."** TH  
 Vaudeville Theater  
 Matinee mit Frühstücksbuffet  
 Grabenhalle SG, 10.00 Uhr

**"Lebenszeichen nach Jane Martin"** TH  
 Smomos-Theater, CH-Premiere  
 Diogenes-Theater Altstätten, 20.00 Uhr

**Gasser und Gasser** FI  
 KinoK, 20.30 Uhr

**FR 13.5.** KO  
 P-27  
 Rap aus Basel  
 anschliessend Disco  
 (Raga, Reggae, HipHop)  
 Grabenhalle SG, 21.00 Uhr

**Star Festival 1994** KO  
 "Una Festa Italiana"  
 mit Toto Cotugno, Francesco Napoli, u.a.  
 Stadion Espenmoos, SG, 18.00 Uhr

**Bitchcock (NL)** KO  
 Frauenband aus Amsterdam

**Nero's Dinner** KO  
 Hardcore aus Wil  
 Remise Wil, 21.30 Uhr

**Yvonne Moore & Walkin' The Blues** KO  
 Feuriger Blues, Funk und Soul  
 Albani Winterthur, 21.00 Uhr

**Intern. Bachfest** KO  
 7. Festkonzert  
 Stadtkirche, Stein am Rhein, 17.15 Uhr

**8. Festkonzert** KO  
 Stadtkirche, Stein am Rhein, 20.15 Uhr

**Thais** TH  
 Oper, zum letzten Mal  
 Stadttheater SG, 20.00 Uhr

**Lebenszeichen** TH  
 "smomos & smomos"  
 Kellerbühne SG, 20.15 Uhr

**Zaubereien und Geschichten** TH  
 mit Alex Porter und Heinz Büchel  
 Gasthaus Rössli Mogelsberg, 20.30 Uhr

**Disco (ab 18 J.)** DP  
 503 Flawil, 21.00 Uhr

**Babylon 2** FI  
 KinoK, 20.00 Uhr

**La Notte** FI  
 KinoK, 22.00 Uhr

**"Tschütteli-Turnier"** DI  
 Cross d'or Wil

**SA 14.5.**

**Saint Etienne (GB),** KO  
 Angel's Maker  
 Englischer Pop  
 Grabenhalle SG, 21.00 Uhr

**Pippo Pollina (I)** KO  
 sizilianischer Cantautore  
 Albani Winterthur, 21.00 Uhr

**The Dorian Consort** KO  
 "Aus der Seele muss man spielen"  
 Carl Philipp Emanuel Bach  
 Waaghaussaal SG, 20.00 Uhr

**Naturjodelkonzert** KO  
 70 Jahre Jodlerklub Freundschaft  
 Reithalle Flawil, 20.00 Uhr

**Intern. Bachfest** KO  
 9. Festkonzert  
 Rathauslaube Schaffhausen, 11.00 Uhr

**10. Festkonzert** TH  
 Kirche St.Johann, Schaffhausen, 19.15 Uhr

**Phantom of the Opera** TH  
 Musical  
 Sporthalle Kreuzbleiche, SG, 20.00 Uhr

**La Gioconda** TH  
 Oper, zum letzten Mal  
 Stadttheater SG, 19.30 Uhr

**Lebenszeichen** TH  
 "smomos & smomos"  
 Kellerbühne SG, 20.15 Uhr

**Discomarathon** DP  
 progressive House-Techno-Party  
 Grabenhalle St.Gallen, 01.00 Uhr - SO 13.00

**House of Angels** FI  
 KinoK, 19.00/21.15 Uhr

**Taxi Driver** FI  
 KinoK, 23.30 Uhr

**Auswahlschau Solothurner** FI  
 Filmtage  
 Filmblock 1  
 Fabriggli Buchs, 20.00 Uhr

**SO 15.5.**

**Ten-Sing Konzert** KO  
 Lindensaal, Stein am Rhein, 20.00 Uhr

**Capitel (D)** KO  
 Blues Duo, Champanier-Frühstück  
 Rest. Frohsinn, Aadorf, ab 12.00 Uhr

**Naturjodelkonzert** KO  
 70 Jahre Jodlerklub Freundschaft  
 Reithalle Flawil, 20.00 Uhr

**Intern. Bachfest** KO  
 11. Festkonzert  
 Rathauslaube Schaffhausen, 11.00 Uhr

**12. Festkonzert** KO  
 Kirche St.Johann, Schaffhausen, 17.15 Uhr

**Ursus & Nadeschkin** TH  
 "One Step Beyond"  
 Clowntheater  
 Grabenhalle SG, 20.30 Uhr

**Der Tod und das Mädchen** TH  
 Schauspiel  
 Stadttheater SG, 14.30 Uhr

**Reigen** TH  
 Schauspiel  
 Stadttheater SG, 20.00 Uhr

**Babylon 2** TH  
 KinoK, 19.00 Uhr

**Zeichenerklärung**

KO Konzert  
 TH Theater  
 TA Tanzvorführung  
 DP Disco, Party, Fest  
 FI Film  
 LE Lesung  
 VO Vortrag  
 DI Diverses

**La Notte** FI  
 KinoK, 21.00 Uhr

**Auswahlschau Solothurner** FI  
 Filmtage  
 Filmblock 2, 13.00 Uhr  
 Filmblock 3, 16.00 Uhr  
 Filmblock 4, 20.00 Uhr

**MO 16.5.**

**Ligabue** KO  
 poetischer Rock aus Italien  
 Albani Winterthur, 20.30 Uhr

**Was beisst hier Liebe?** TH  
 Jugendstück  
 Stadttheater SG, Studio, 19.00 Uhr

**DI 17.5.**

**Stewy von Wattenwyl Trio** KO  
 Contemporary Jazz  
 Albani Winterthur, 20.00 Uhr

**Was beisst hier Liebe?** TH  
 Jugendstück  
 Stadttheater SG, Studio, 19.00 Uhr

**Don Quixotte** TH  
 mit Jacques Bourgaux  
 Kellerbühne SG, 20.15 Uhr

**Steps** TA  
 Gastspiel, Nederlands  
 Dans Theater 3  
 Stadttheater SG, 20.00 Uhr

**MI 18.5.**

**Konzert der Musikschule** KO  
 Aula Gringel, Appenzell, 20.00 Uhr

**Reigen** TH  
 Schauspiel  
 Stadttheater SG, 20.00 Uhr

**Don Quixotte** TH  
 mit Jaques Bourgaux  
 Kellerbühne SG, 20.15 Uhr

**"Die Unvollendete"** TH  
 Cabaret Schmirinski  
 Tonhalle Wil, 20.15 Uhr

**Flumi und Mampfer spielen** TH  
 Frochkönig  
 Theater Bilitz  
 Mehrzweckhalle, Arbon, 13.30 Uhr

**Hardtrance Injection** DP  
 with DJ D-Tek  
 Seeger Bar, SG, 22.00 till late

**Babylon 2** FI  
 KinoK, 20.30 Uhr

**Literarisches Verkehrsnetz** LE  
 Ruth Schweikert, Adrian Riklin,  
 Franco Supino und Urs Sutter  
 Buchhandlung Comedia SG,  
 20.00 Uhr

**DO 19.5.**

**Paul's Diary** KO  
 Post Modern Pop  
 Seeger-Bar, SG, 21.00 Uhr

**Sherly Crou (USA)** KO  
 Albani Winterthur, 20.30 Uhr

**8. Sinfoniekonzert Reihe A** KO  
 Leitung: Erich Bergel, Solistin:  
 Lilya Zilberstein (Klavier)  
 Haydn, Beethoven, Mussorgsky  
 Tonhalle SG, 20.00 Uhr

**Andacht zum Kreuze** TH  
 Schauspiel  
 Stadttheater SG, 20.00 Uhr

**Don Quixotte** TH  
 mit Jacques Bourgaux  
 Kellerbühne SG, 20.15 Uhr

**Gasser und Gasser** FI  
 KinoK, 20.30 Uhr

**FR 20.5.**

**Stop the Shoppers** KO  
 schräge Bernermundart  
 Grabenhalle SG, 21.00 Uhr

**The Bobs** KO  
 A-Cappella vom Feinsten  
 Adlersaal SG, 20.00 Uhr

**The Andreas Baer Trio** KO  
 Blues, Boogie, Woogie, Swing

**Spaghetti Factory, SG,** FI  
 20.30 Uhr

**Giovi and the Rubbersoul** KO  
 Soul, Funk, Rock  
 Remise Wil, 21.30 Uhr

**6. Sinfoniekonzert Reihe B** KO  
 Leitung: Erich Bergel, Solistin:  
 Lilya Zilberstein (Klavier)  
 Haydn, Beethoven, Mussorgsky  
 Tonhalle St.Gallen, 20.00 Uhr

**Frederic Bolli** KO  
 Kammerchor Winterthur  
 Aula Kantonsschule, Frauenfeld,  
 20.15 Uhr

**Reigen** TH  
 Schauspiel  
 Stadttheater SG, 20.00 Uhr

**"Extra nix"** TH  
 Clownerien  
 Theater an der Grenze, Kreuzlingen,  
 20.15 Uhr

**House of Angels** FI  
 KinoK, 20.00 Uhr

**La Notte** FI  
 KinoK, 22.15 Uhr

**SA 21.5.**

**Mule (USA), Hellmute** KO  
 Underground aus Detroit  
 Remise Wil, 21.30 Uhr

**Fiera Brandella** KO  
 Konzert in den Sommer mit  
 Volksmusik  
 Zentrum 88, Kreuzlingen,  
 21.00 Uhr

**Pau de Lei** KO  
 Musica popular brasileira  
 Tonhalle SG, 20.00 Uhr

**Kanakis Kouklinos** KO  
 Folklore aus Kreta  
 Fabriggli Buchs, 20.00 Uhr

**Don Giovanni** TH  
 Oper  
 Stadttheater SG, 19.30 Uhr

**Martin-Richard-Abend** TH  
 Gastspiel  
 Stadttheater SG, Studio, 20.15 Uhr

**Disco** DP  
 Mehrzweckhalle Rorschacherberg,  
 20.00 Uhr

**Babylon 2** FI  
 KinoK, 19.00 Uhr

**House of Angels** FI  
 KinoK, 21.15 Uhr

**Taxi Driver** FI  
 KinoK, 23.30 Uhr

**Brasilianischer Kinderzirkus** DI  
 Tonhalle SG, 18.00 Uhr

**SO 22.5.**

**Klee Quartett Zürich** KO  
 Kartause Ittingen, Warth,  
 17.30 Uhr

**MO 23.5.**

**"Live"-Festival** KO  
 mit Teddy's, Die fidelen Steirer  
 Dancing "Live" Weinfelden,  
 21.00 Uhr

**Nicht für die Liebe geboren** FI  
 KinoK, 19.00 Uhr

**House of Angels** FI  
 KinoK, 21.00 Uhr

**DI 24.5.**

**Im weissen Rössl** TH  
 Operette  
 Stadttheater SG, 20.00 Uhr

**Theater Comart** TH  
 Grabenhalle St.Gallen, 20.00 Uhr

**Was beisst hier Liebe?** TH  
 Jugendstück  
 Stadttheater SG, Studio, 19.00 Uhr

**Dance-Party** DP  
 Funk, Rock, Blues  
 Albani Winterthur, 20.00 Uhr

**"Künstler und Werk - Dichter und Dichtung"** VO  
 Vortrag und physiognomische Betrachtungen  
 Inst. für Psychophysiognomik, SG,  
 20.00 Uhr

**MI 25.5.**

**Verdi-Puccini-Rossini-Gala '94** KO  
 Gaststars der Mailänder Scala  
 Tonhalle SG, 20.00 Uhr

**Orchesterkonzert** KO  
 Orchester zu St.Othmar  
 Leitung: Robert Jud, M.Fey (Klarinette)  
 Werke von Mozart und Haydn  
 Kirche St.Othmar, SG, 20.15 Uhr

**Don Giovanni** TH  
 Oper  
 Stadttheater SG, 19.30 Uhr

**Theater Comart** TH  
 Grabenhalle SG, 20.00 Uhr

**Franz Hohler** TH  
 Chällertheater im Baronenhaus,  
 Wil, 20.15 Uhr

**Was beisst hier Liebe?** TH  
 Jugendstück  
 Stadttheater SG, Studio, 19.00 Uhr

**Anna und der König** TH  
 Stadttheater SG, Foyer, 14.00 Uhr

**Flumi und Mampfer spielen** TH  
 Frochkönig  
 Theater Bilitz  
 Kirchemeindehaus St.Ulrich,  
 Kreuzlingen, 13.30 Uhr

**Babylon 2** FI  
 KinoK, 20.30 Uhr

**DO 26.5.**

**Cyrano** KO  
 Rock-Poet  
 Seeger-Bar, SG, 21.00 Uhr

**Non Secrets in the Family** KO  
 Jazzfestival  
 Schaffhausen

**Schlusskonzert InfRS** KO  
 Olma Halle 2.1, 0.00 Uhr

**Cabaret Götterspass** TH  
 Casino Frauenfeld, 20.00 Uhr

**Reigen** TH  
 Schauspiel  
 Stadttheater SG, 20.00 Uhr

**Gasser und Gasser** FI  
 KinoK, 20.30 Uhr

**Dessous-und** DI  
 Reizwäsche Revue  
 Penalty-Bar SG, 22.00 Uhr

**FR 27.5.**

**Serie Noire, The Failures, Psycho P** KO  
 Solothurner Rocknacht  
 Remise Wil, 20.00 Uhr

**Scuba Divers** KO  
 Frauenpower  
 Albani Winterthur, 21.00 Uhr

**Twang Gang** KO  
 Pickwick Pub, Wil, 21.00 Uhr

**Hot Springs, The Gamblers** KO  
 Bike & Music Weekend  
 Reithalle Werdenberg, Buchs,  
 20.00 Uhr

**Mlimani-Park-Orchestra (Tanzania)** KO  
 Grabenhalle SG, 21.00 Uhr

**Trio Avodah** KO  
 Von Klassik, über Jazz zu  
 jiddischen Volkswesen  
 Altes Kino Mels, 20.15 Uhr

**Banjar Gruppe (Berlin)** KO  
 Indonesische Musik  
 Klubschule Migros SG, 20.30 Uhr

**Ursus & Nadeschkin** TH  
 "One Step beyond"  
 Altes Zeughaus, Herisau,  
 20.30 Uhr

**“Des Teufels Fuss”** TH  
Sherlock Holmes Theater  
Greuterhof, Islikon, 19.30 Uhr

**Die Spielverderber** TH  
Studententheater HSG  
Kellerbühne SG, 20.15 Uhr

**Comart** TH  
Mimen & Tanz-Theater  
Drei Regisseure, drei Stücke, drei Stile

Fabriggli Buchs, 20.00 Uhr

**Die Wahlverwandtschaften** TA  
Ballett  
Stadttheater SG, 20.00 Uhr

**Bahnhofplatzfest** DP  
Bahnhofplatz St. Gallen

**House of Angels** FI  
KinoK, 20.00/22.15 Uhr

**“Geschichten zu Äusserungen in Trogen”** VO  
Diavortrag  
Krone, Teufen, 20.00 Uhr

**Beizengespräch** DI  
Rest. Frohe Aussicht, Teufen, 20.00 Uhr

**SA 28.5.**

**Jelly Fish Kiss** KO  
Gasthaus Rössli, Mogelsberg, 20.30 Uhr

**Pippo Pollina** KO  
Rest. Frohsinn, Weinfelden, 20.30 Uhr

**Starglow Energy, Pick up the Pieces, Another Noise** KO  
Blues-Rock-Funk-Night  
Breiti Turnhalle, Uzwil, 20.00 Uhr

**Sina** KO  
Walliser Mundartrock  
Albani Winterthur, 21.00 Uhr

**Slovo, Rag Mama Rag** KO  
Frisbee-Club-Tatonka-Fest  
Grabenhalle SG, 21.00 Uhr

**Yvonne Moore and Walking the Blues** KO  
Plattentaufe  
Theagovia Bürglen, 20.30 Uhr

**20 too n' Winipoo** KO  
Chor & Band, Jazz-Rock  
503 Flawil, 20.30 Uhr

**Hanery Amman & Alperose Band, Black Mountain Blues Band, Take Cover, Krass** KO  
Rock '94  
Aula Gringel, Appenzell, 19.00 Uhr

**No Secrets in the Faily** KO  
Tonhalle Wil, 20.00 Uhr

**Bobby Bird (USA)** KO  
Funk-Soul  
Alte Fabrik Niederer, Krummenau, 20.00 Uhr

**Jinx, Army Kai Band, Dave Hole** KO  
Bike & Music-Weekend  
Reithalle Werdenberg, Buchs, 20.00 Uhr

**Sinfonieorchester des Südwestfunks Baden-Baden** KO  
Werke von Mozart, Schreker, Schubert  
Tonhalle SG, 20.00 Uhr

**Orgel- und Orchesterkonzert** KO  
Werke von J.S.Bach, Haydn, W.Brandenburg  
Leitung: Mario Schwarz, R. Raas (Orgel)  
Kathedrale SG, Chorraum, 19.15 Uhr

**“Des Teufels Fuss”** TH  
Sherlock Holmes Theater  
Greuterhof, Islikon, 19.30 Uhr

**Im weissen Rössl** KO  
Operette  
Stadttheater SG, 19.30 Uhr

**Kleinzeit - ein medizinisches Krankenkabinestückchen** KO  
Musik-Sprech-Licht-Spiel  
Tonhalle Wil, 20.30 Uhr

**Theatertanzschule** TA  
Stadttheater SG, Foyer, 15.00 Uhr

**Bahnhofplatzfest** DP  
Bahnhofplatz St. Gallen

**Gasser und Gasser** FI  
KinoK, 19.00 Uhr

**House of Angels** FI  
KinoK, 21.15 Uhr

**Taxi Driver** FI  
KinoK, 23.30 Uhr

**St. Galler Flohmarkt** DI  
Goliathgasse SG, ab 7.00 Uhr

**Tiüüfner Früeligsmärit** DI  
Hechtplatz, Teufen, ab 11.00 Uhr

**Flohmarkt** DI  
Säntisstrasse 3 (Hauptpost), Wil, ab 8.00 Uhr

**SO 29.5.**

**Dixie-Konzert** KO  
Hotel Feldebach, Steckborn, 10.00 Uhr

**Abendmusikzyklus** KO  
Klaviertrio Bellerive ZH  
Werke von Beethoven, Mozart, u.a.  
Kirche Oberglatt, Flawil, 20.00 Uhr

**Jugendorchester Thurgau** KO  
Leitung: M.Sigrist, K.Brunner, B.Engeli  
Klosterkirche Münsterlingen, Kreuzlingen, 16.00 Uhr

**Singschule St. Gallen** KO  
Tonhalle SG, 17.00 Uhr

**Gesangskonzert** KO  
organisiert von Ann Gebhardt  
Fabriggli Buchs, 17.00 Uhr

**Im weissen Rössl** TH  
Operette  
Stadttheater SG, 14.30 Uhr

**Babylon 2** FI  
KinoK, 19.00 Uhr

**Nicht für die Liebe geboren** FI  
KinoK, 21.00 Uhr

**Tiüüfner Früeligsmärit** DI  
Hechtplatz, Teufen, 11.00 Uhr

**MO 30.5.**

**Hilton Ruiz Quartet (USA)** KO  
Latin-Jazz-Piano  
Albani Winterthur, 20.30 Uhr

**Im weissen Rössl** TH  
Operette  
Stadttheater SG, 20.00 Uhr

**Die Spielverderber** TH  
Studententheater HSG  
Kellerbühne SG, 20.15 Uhr

**Drum-Workshop** DI  
Peter Haas (Ex-Krokus),  
Russ Mc Kinnen (Tower of Power)  
Music-Shop SG, 19.30 Uhr

**DI 31.5.**

**Christine Elisabeth Jaccard & Dave Ruosch** KO  
Blues-Soul-Jazz  
Albani Winterthur, 20.00 Uhr

**Die lustige Witwe** TH  
Operette  
Stadttheater SG, 20.00 Uhr

Daten für den Veranstaltungskalender werden kostenlos publiziert. Bitte senden Sie Ihre Unterlagen jeweils bis zum 10. des Vormonats an:

**Veranstaltungskalender**  
Gögs Andrighetto  
Henauerstr. 35  
9244 Uzwil

Tel. + Fax 071/51 44 56

## Ausstellungen

**4.5. - 28.5.**  
Galerie art forum  
**Herbert Brülmann**  
Arbeiten auf Papier

**4.5. - 4.6.**  
Olmahalle 10.0  
**“Miteinander an der Zukunft baue(r)n”**  
Sonderschau

**5.5. - 19.5.**  
**Plakatausstellung 1994 (APG)**  
Marktplatz Rorschach  
Vernissage: 5.5., 17.00 Uhr

**bis 7.5.**  
Galerie Susanna Kulli  
**Adrian Schiess**

**bis 7.5.**  
Galerie am Park  
**Michel Faure, Plastiken**

**bis 7.5.**  
Kundenhalle Kantonbank  
**Rolf Knie**

**7.5. - 4.6.**  
Galerie Spisertor  
**Daniel Kirchhofer**  
Aquarelle in Vollendung

**bis 8.5.**  
Galerie vor der Klostermauer  
**Brigitte Frey-Bär**

**bis 10.5.**  
Ingenieurschule  
**Feindbild Hochhaus**

**13.5. - 18.6.**  
Galerie Paul Hafner  
**Flurin Bischoff**

**13.5. - 26.6.**  
Kunsthalle  
**“Malerei”**  
Klaus Merkel, Axel Kasseböhmer,  
Thomas Werner

**14.4. - 9.7.**  
Museum im Lagerhaus  
**Ignacio Carles-Tolra**  
Vernissae: 14.5., 17.30 Uhr

**bis 18.5.**  
Marcelleria d'Arte  
**Rolf Trochsel**

**ab 19.5.**  
Marcelleria d'Arte  
**Gilgi Ugenheim**

**20.5. - 18.6.**  
Atelier Galerie  
**Regi Müller**

**bis 21.5.**  
Erker-Galerie  
**Julio Gonzales 1876-1942**  
Zeichnungen und Bronce-  
skulpturen

**bis 21.5.**  
Galerie Marco Zotti  
**Tempographiebilder**  
von M. Oertli, W. Hartung,  
C. Patti, E. Grabher, Ch. Müller,  
F. Bott, u.a.

**bis 22.5.**  
Kunstmuseum  
**Michel Verjux**

**25.5. - 18.6.**  
Galerie Marco Zotti  
**Elias Castellano**  
Ölbilder und Aquarelle

**27.5. 19.5.**  
Galerie vor der Klostermauer  
**Traudi Bräuninger**  
Aquarelle  
Vernissage: 27.5., 19.30 Uhr

**27.5. - 30.6.**  
Galerie am Park  
**Erlesene russische Ikonen aus vier Jahrhunderten**

**bis 28.5.**  
Galerie Bea Mitschjeta  
**Alfred Sturzenegger**

**28.5. - 20.11.**  
Sammlung für Völkerkunde  
**Schönheit aus dem Feuer - Porzellan und Keramik Ostasiens**  
Sammlung für Völkerkunde  
**Etruskische Keramik aus einem zersprochenen Legat**  
Vernissagen: 27.5., 18.30 Uhr

**bis 5.6.**  
Katharinen  
**Ferdinand Hodler - Das Lied aus der Ferne**  
Oeffentl. Führung: 4.5., 18.30 Uhr

**bis 7.8.**  
Naturmuseum  
Sonderausstellung “Tier-  
präparation”

**bis 31.8.**  
Textilmuseum  
**Frauenfleiss im 19. Jahrhundert**

**bis 5.11.**  
Stiftsbibliothek  
**“Vom Schreiben im Galluskloster”**  
Handschriften aus dem Kloster  
St. Gallen (8. - 18. Jh.)

**bis Frühling 1995**  
Textilmuseum  
**Gold- und Seidenstickereien, Na-  
delarbeiten**  
(Sammlung Iklé)

**bis auf weiteres**  
Textilmuseum  
**Ostschweizer Handstickereien**

## Dauerveranstaltungen

**19.5. - 23.5.**  
**Jahrmarkt und Budenstadt**  
Rorschach

**21. - 28.5.**  
**Pfingstbilbi**  
Zeughauswiese auf der Breite,  
Schaffhausen

## jeden Montag

**Spielabend**  
Cafe Gschwend, SG

**Pflege von Volkstanz und Volkslied**  
Schulhaus Bruggen, SG

**“Hot Line” - Partytelefon**  
Villa Wahnsinn, Kreuzlingen

**Lauftraining für Fortgeschrittene**  
Familienbad Dreiweihern, SG,  
19.00 Uhr

## jeden Dienstag

**“Frauebeiz”**  
Rest. Engel, SG

**“Mann-o-Mann”**  
Villa Wahnsinn, Kreuzlingen

## jeden Mittwoch

**Alle Cocktails zum halben Preis**  
Rest. Sherlocks, SG

**“Kampfer der Geschlechter”**  
Villa Wahnsinn, Kreuzlingen

**Volkstanzkreis**  
Sekundarschule Zil, SG, Aula

## jeden Donnerstag

**Kontainer - das andere Musikcafe**  
Jugendcafé SG, 19.30 Uhr

**Oldie Night**  
Rest. Sherlocks, SG

**Oldie Night**  
Coco Loco, Appenzell, 20.00 Uhr

**geführtes Lauftraining für Frauen**  
Familienbad Dreiweihern, SG,  
9.30 Uhr

**Ländlermusikantenböck**  
Rest. Schützengarten, Gonten,  
20.00 Uhr

**Seniorentanz**  
Hotel Linde, Heiden

**“Flaschen-Liebes-Post”**  
Villa Wahnsinn, Kreuzlingen

## jeden Freitag

**“Wahnsinn, Unsinn, Leichtsinn”**  
Villa Wahnsinn, Kreuzlingen

**Musikantentreffen**  
Rest. Falken, Appenzell

## jeden Samstag

**“Blödsinn, Irrsinn, Wahnsinn”**  
Villa Wahnsinn, Kreuzlingen

## jeden Sonntag

**Bauernbuffet mit Appenzeller-  
musik**  
Hotel Bären, Gonten, 08.00 Uhr

**Frühschoppenkonzert**  
Rest. Rössli, Appenzell

**Appenzellermusik**  
Textilmuseum  
Hotel Bären, Gonten

**“Je - ka - mi”**  
Villa Wahnsinn, Kreuzlingen

## Kurse

**ab 4.5.**  
Dachatelier  
**Seidenmalen für Kinder &  
Erwachsene**

**ab 4.5.**  
Dachatelier  
**Bachsenbrand**

**7.18.5.**  
Dachatelier  
**Speckstein**

**14.11.5.**  
Dachatelier  
**Kartonage**

**ab 18.5.**  
Dachatelier  
**Filzen**

**ab 19.5.**  
Dachatelier  
**Illustrationen**

**28./29. Mai**  
Dachatelier  
**Papierschröpfen**

# ST. GALLEN

## 24. BIS 26. JUNI 94

Medienpartner



FINE FOOD & DRINKS  
SPRITAKEL & SHOWS



# R

MUSIC @ FUN

# A

# N

# E

# O

# P

TICKETS PER POST

### JA, ICH MÖCHTE ANS OPEN AIR FESTIVAL.

Ich bestelle gebührenfrei per Post:

..... Stück

3-Tage-Festivalpass a Fr.120.-  
inklusive Vorverkaufsgebühr, Billett- und Quellensteuern, Urheberrechts-  
abgaben und freie Benützung der Verkehrsbetriebe (24-Stunden-Service).

Name, Vorname .....

Strasse, Nr. ....

PLZ, Ort .....

Jahrgang, Telefon .....

Datum ..... Unterschrift .....

Einsenden an: OPEN AIR, Bahnhofstrasse 6, 9000 St.Gallen

# DEEP PURPLE

IAN GILLAN ROGER GLOVER JOHN LORD IAN PAICE - FEAT. JOE SATRIANI

# STEPHAN EICHER

# SPIN DOCTORS

# JOHN HIATT

# GOTTHARD

# RAGE AGAINST

# THE MACHINE

# MARLA GLEN

# ANGÉLIQUE KIDJO

# PATENT OCHSNER

# CANDY DULFER & FUNKY STUFF

# THE SILENCERS

# ZÜRI WEST

# BOB GELDOLF & THE HAPPY CLUBSTERS

# JELLYFISH KISS

# TABOO

# STOP THE SHOPPERS

# MUMPITZ

# TAB TWO

# YVONNE MOORE & WALKIN' THE BLUES

# CONTRAST FAMILY

# GREG GALLI & THE FREAKS

# SINA

# SILENT MAJORITY

## AND VERY SPECIAL GUESTS...



AGH St.Gallen - Litho CopyDesign AG, St.Gallen

VORVERKAUF: Übliche Vorverkaufsstellen sowie bei allen Geschäftsstellen der Schweizerischen Bankgesellschaft.  
Mit der SBG-Silberkarte bei den SBG-Vorverkaufsstellen Fr. 10.- Ermässigung.



Open Air St.Gallen  
Wir machen mit.

